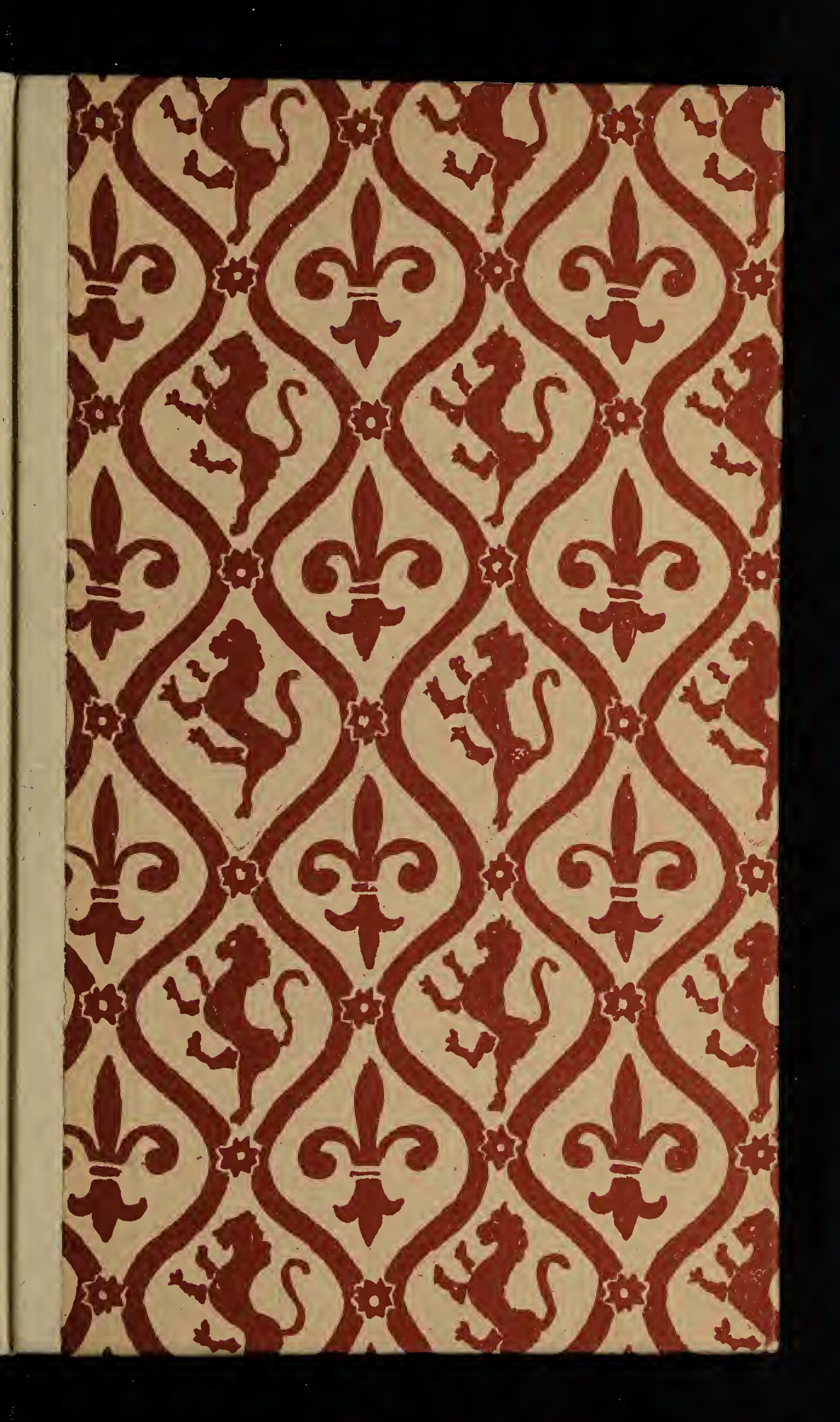
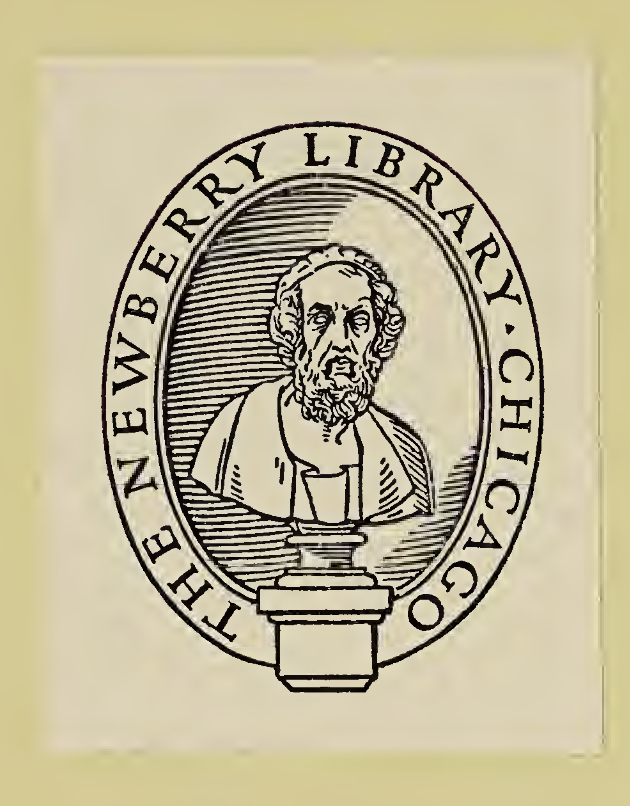



THE NEWBERRY LIBRARY · CHICAGO

COPPIE D'VNE ANCIENNE RESO-LVSION TRADVIT-te de Latin en Frãçois, trou-uée en la grande ſalle de la Theologie, du College du Cardinal le moyne, par M. François Va-table, Lecteur en Hebreux.



A PARIS,

Par Anthoine le Blanc rüe d'Ar-ras, à la Corne de Dain, pres la porte S. Victor.

1589.

COPIE ANCIENNE *resolutiõ, traduitte de Latin en François, trouuée en la grande Salle de Theologie, du College du Cardinal le Moyne, par Maistre François Vatable, Lecteur en Hebreux.*

QVID parùm est, si Parisius parùm est,
Quid saluum est, si Parisius perit.
Saluam fac ciuitatem tuam dñe.

En François.

QVE te semblera-il! estre petite chose,
Si tu veut estimer Paris n'estre qu'vn peu,
Quel lieu de salut, & de vie glorieuse

Si Paris perissoit au gré d'vn en-
uieux,
Sauue (doncque mon Dieu) bri-
sant noz ennemis.
Ta saincte Ville, ensemble tes fi-
deles vnis.

DES enuiron l'an cinq cens se-ptante & cinq, regnant Childebert huictiesme Roy de France, & sixiesme Roy Chrestien, fut basti le viel corps d'hostel dudict College, qui se nommoit l'ors la maison des Freres de la Penitence de Iesu-Christ; c'est à dire des Religieux, qui par penitence & bonne vie s'estudoient d'ensuiure la vie, & obeïr aux commandemẽts de Iesu-Christ, Comme au iourd'huy les Augustins, en la salle desquelz s'est trouué ceste resolution tres-verita-

ble, d'autant que tout ainſi que la Ville de Hieruſalem eſtant deſtruite & raſée, la Foy, Ceremonies, & Sacrifices Iudaïques ſont incontinent periz & anneantiz. Ainſi en la France ſi la Ville de Paris eſtoit deſtruicte & rauagée, (qu'a Dieu ne plaiſe,) la ſaincte Foy Religion Catholique Apoſtolique & Romaine, vray ſentier de noſtre Seigneur Ieſu-Chriſt, ſans doute periroit, C'eſt pourquoy il ne ſe faut émerueiller, ſi ces Politicques, & hereticques s'adreſſent en premier lieu à icelle, affin de la deſtruire & ruiner, eſtimãs puis apres facillement abattre & renuerſer les autres Villes pour y plãter l'heurs heresies à la façon d'Angleterre ancienne ennemie de la France, A-quoy les gens de bien & bien affe-

ctionez à l'honneur de Dieu, de son Eglise & Religion s'opposeront de toutes l'eurs forces, biens, iusq'uà leur sang & propre vie, & feront tant moyennant la grace de Dieu, qu'ilz empescheront le dessein de telz malins,

FIN.



